



# MANUEL DE L'UTILISATEUR

---

**Elo Touch Solutions**  
Écrans tactiles Série 90



Copyright © 2016 Elo Touch Solutions, Inc. Tous droits réservés.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage et traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelle que forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre, sans l'autorisation écrite préalable d'Elo Touch Solutions, Inc.

#### Limitation de responsabilité

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à des modifications sans préavis. Elo Touch Solutions, Inc. et ses Affiliés (collectivement « Elo ») ne font aucune représentation ni garantie quant au contenu présent et renie plus particulièrement toute garantie implicite de commercialisation des marchandises ou d'adéquation à un objectif quelconque. Elo se réserve le droit de réviser cette documentation et d'apporter des modifications de temps à autre au contenu sans qu'Elo ne soit dans l'obligation d'avertir les personnes des révisions ou modifications qui ont eu lieu.

#### Reconnaissance des marques commerciales

Elo, Elo (logo), Elo Touch, Elo Touch Solutions and IntelliTouch sont des marques commerciales d'Elo et ses affiliés. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

# Table des matières

Chapitre 1: Introduction .....	4
Chapitre 2: Installation.....	4
Chapitre 3: Montage .....	7
Chapitre 4: Fonctionnement.....	9
Chapitre 5: Support technique.....	14
Chapitre 6: Sécurité et maintenance.....	16
Chapitre 7: Informations réglementaires .....	17
Chapitre 8: Informations sur la garantie .....	21

# Chapitre 1: Introduction

## Description du produit

Votre nouvel écran tactile Elo Touch Solutions associe les dernières avancées en technologie tactile et conception d'affichage avec la fiabilité pour une utilisation dans un environnement à trafic élevé.

Cet écran tactile intègre un panneau LCD avec des transistors en couches minces à matrice active couleur 24 bits pour des performances d'affichage de haute qualité. La Série 90 propose des tailles plein écran comprises entre 10,1 et 27 pouces et une résolution de 800 x 600 à 1920 x 1080 Full HD. Son rétroéclairage à DEL réduit significativement la consommation électrique et élimine le mercure (comparé aux écrans à rétroéclairage CCFL).

Les autres fonctionnalités améliorant les performances de ce moniteur LCD sont la compatibilité Plug & Play, les commandes OSD (affichage sur écran) à distance et les options de montage flexibles.

## Précautions d'utilisation

Suivez tous les avertissements, précautions et conseils de maintenance de ce manuel de l'utilisateur pour optimiser la durée de vie de votre appareil et éviter les risques pour la sécurité des utilisateurs. Consultez le chapitre Sécurité et maintenance pour plus d'informations.

Ce manuel contient des informations importantes pour la bonne configuration et la maintenance du système. Avant de configurer et d'alimenter votre nouvel écran tactile, lisez attentivement ce manuel, en particulier les chapitres Installation, Montage et Fonctionnement.

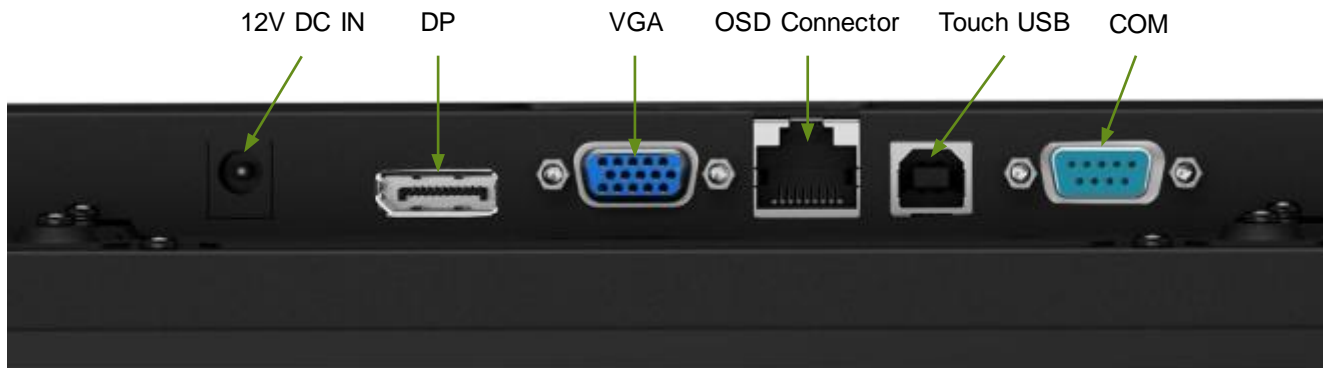
# Chapitre 2: Installation

## Déballage de l'écran tactile

Ouvrez l'emballage et vérifiez que les éléments suivants sont présents :

- Écran tactile avec film de protection pour sa façade
- CD du manuel de l'utilisateur
- Dépliant d'informations réglementaires en langue japonaise
- Guide d'installation rapide
- Câble VGA
- Câble USB (non disponible sur les modèles ETXX9XL-0NXX)
- Mounting brackets Supports de montage
- Télécommande OSD

## Connector Panel & Interfaces



## Connexions de l'écran tactile

1. Connectez les câbles vidéo DP ou VGA entre les connecteurs d'entrée DP/VGA du moniteur et votre source vidéo DP/VGA. Serrez les vis du câble vidéo pour de meilleures performances sur le connecteur VGA.
2. Connectez le câble tactile USB entre le connecteur USB du moniteur et le port USB de votre PC. (Non applicable sur les modèles EXX9XL-0NXX)
3. Branchez une alimentation électrique 12 V CC à la prise d'alimentation d'entrée du moniteur.
4. L'écran tactile est livré à l'état allumé, la vidéo doit déjà être affichée sur votre moniteur.

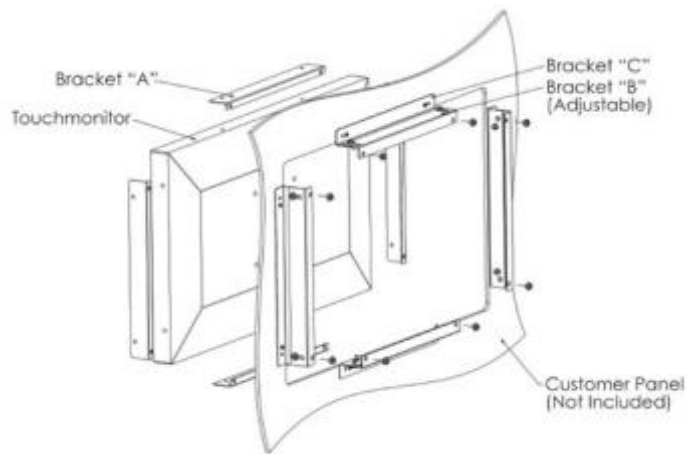
## Installation des pilotes logiciels de la technologie tactile

Aucun pilote supplémentaire n'est requis pour votre écran tactile projectif-capacitif avec les systèmes d'exploitation Windows 7 et 8, les pilotes HID Windows sont utilisés. Si le moniteur est utilisé avec le système d'exploitation Windows XP, suivez les étapes ci-dessous pour installer le pilote tactile Windows XP.

Pour télécharger les derniers pilotes tactiles

1. Rendez-vous à l'adresse [www.elotouch.com/Support/Downloads/Driver/DriverDownload/Default.aspx](http://www.elotouch.com/Support/Downloads/Driver/DriverDownload/Default.aspx)
2. Sélectionnez le système d'exploitation dans le menu déroulant « Système d'exploitation ».
3. Select the technology from “Technologies” dropdown menu. Sélectionnez la technologie dans le menu déroulant « Technologies ».
4. Cliquez sur la version de pilote requise pour votre écran tactile.
5. Cliquez sur « Accepter » lorsque vous êtes redirigé vers la page d'« Accord de licence de pilote ».
6. Saisissez votre adresse e-mail, puis cliquez sur « Étape suivante ». Le téléchargement de votre pilote démarrera automatiquement.
7. Si vous êtes un nouvel utilisateur, remplissez les informations requises et cliquez sur « S'inscrire ». Le téléchargement de votre pilote démarrera automatiquement.

# Chapitre 3: Montage

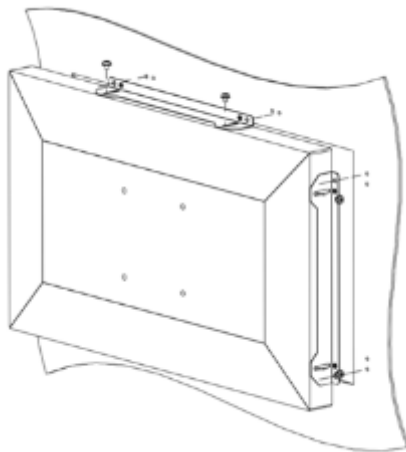


## Montage encastré

### NOTES D'INSTALLATION DES SUPPORTS POUR MONTAGE ENCASTRÉ :

REMARQUE : LA FORME DES SUPPORTS VARIE POUR CHAQUE MODÈLE, DESSIN FOURNI UNIQUEMENT À DES FINS D'ILLUSTRATION. CONSULTER LE SCHÉMA CÔTÉ POUR LES DIMENSIONS EXACTES

1. FIXEZ LE SUPPORT « A » À L'ÉCRAN TACTILE (QUATRE CÔTÉS) AVEC DES VIS M4 (INCLUDES)
2. FIXEZ LE SUPPORT « C » AU PANNEAU CLIENT SUIVANT LE DESSIN (QUATRE CÔTÉS)
3. FIXEZ LE SUPPORT « B » AU SUPPORT « C » SUR LES QUATRE CÔTÉS AVEC DES VIS M4 (INCLUDES)
4. AJUSTEZ LA PROFONDEUR DU SUPPORT « B » AFIN QUE LE MONITEUR AFFLEURE AVEC LE PANNEAU CLIENT
5. PLACEZ L'ÉCRAN TACTILE DANS L'OUVERTURE DU PANNEAU CLIENT
6. FIXEZ L'ÉCRAN TACTILE AU SUPPORT « B » DEPUIS L'ARRIÈRE AVEC DES VIS M4 (INCLUDES)



## Montage avec supports latéraux

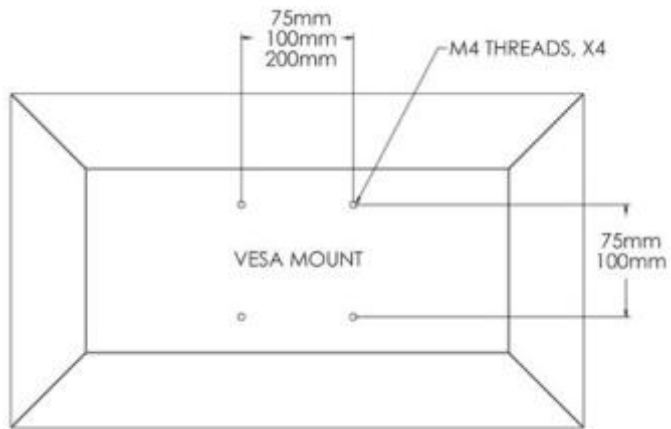
### NOTES D'INSTALLATION DES SUPPORTS POUR MONTAGE LATÉRAL :

LA FORME DES SUPPORTS VARIE POUR CHAQUE MODÈLE,



DESSIN FOURNI UNIQUEMENT À DES FINS D'ILLUSTRATION.  
CONSULTER LE SCHÉMA COTÉ POUR LES DIMENSIONS  
EXACTES

## Support VESA arrière



Un schéma de montage à quatre trous (Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour des modèles différents) pour vis M4 est fourni à l'arrière du moniteur. Le montage VESA est conforme à FDMI- MIS-D et MIS-E.

\*À utiliser uniquement avec un support de montage mural homologué UL ou équivalent

	ET1093L	ET1291L	ET1590L	ET1593 L	ET1790L	ET1990/1991L	ET2094L	ET2293/2294L	ET2494L	ET2794L
<b>75 x 75 mm</b>	X	X	X	X	X	X (depends on the model)				
<b>100x100 mm</b>			X		X	X	X	X		
<b>200x100 mm</b>									X	X

# Chapitre 4: Fonctionnement

## Alimentation

L'écran tactile est livré à l'état allumé.

Pour allumer ou éteindre l'écran tactile, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation du panneau de commande OSD.

La LED d'état d'alimentation du panneau de commande OSD fonctionne conformément au tableau suivant :

État du module d'ordinateur/écran tactile	État DEL
ÉTEINT	ÉTEINT
SOMMEL	IMPULSION
ALLUMÉ	ALLUMÉ

Le système consomme peu d'électricité dans les modes veille et arrêt. Pour les spécifications de consommation électrique détaillées, consultez les spécifications techniques sur le site Web d'Elo <http://www.elotouch.com>

Toucher l'écran fait sortir le PC hôte connecté du mode veille (comme si vous déplaçiez la souris ou appuyiez sur une touche du clavier).

Pour améliorer la fiabilité et réduire les consommations électriques inutiles, débranchez le câble d'alimentation secteur CA du moniteur lorsque de longues périodes d'inactivité sont prévues.

## Tactile

Votre écran tactile est étalonné en usine et ne doit pas nécessiter d'étalonnage manuel (sauf si la vidéo en entrée n'est pas entièrement mise à l'échelle de la résolution native ou si la fonctionnalité tactile doit être étalonnée pour un utilisateur spécifique).



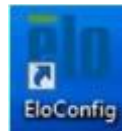
## Technologie d'écran tactile IntelliTouch Plus

Lors de la connexion à des ordinateurs Windows 7, l'écran tactile peut détecter 2 pressions simultanées. Lors de la connexion à des ordinateurs Windows XP, l'écran tactile peut détecter une seule pression.

L'écran tactile IntelliTouch Plus peut être ré-étalonné sur votre image vidéo affichée, si nécessaire, via la fonction Étalonnage dans le panneau de contrôle du pilote Elo.

Le pilote IntelliTouch Plus prend en charge plusieurs moniteurs uniquement s'ils utilisent tous la technologie tactile IntelliTouch Plus.

Pour utiliser plusieurs moniteurs IntelliTouch Plus, double-cliquez sur le raccourci EloConfig sur le bureau pour ouvrir l'écran de configuration de l'écran tactile Elo.



Sélectionnez « Adapter tactile à affichage... » pour étalonner plusieurs moniteurs.

## Technologie tactile capacitive projetée

Lors de la connexion à des ordinateurs Windows 7 ou 8, l'écran tactile peut détecter 10 pressions simultanées. Lors de la connexion à des ordinateurs Windows XP, l'écran tactile peut détecter une seule pression.

Aucun pilote supplémentaire n'est requis pour que cette technologie fonctionne avec Windows 7 et 8, les pilotes HID Windows sont utilisés.

Voir le chapitre 2, section « Installation des pilotes du logiciel de technologie tactile » pour les instructions de téléchargement des pilotes tactiles pour Windows XP.



## Gestes pris en charge

La technologie tactile IntelliTouch Plus autorise divers gestes prenant en charge les pressions simples et multiples. Consultez le site Web de Microsoft <http://msdn.microsoft.com/en-us/library/dd940543> pour consulter les gestes pris en charge par Windows 7.

## Vidéo

La résolution native d'un écran est constituée de sa largeur et de sa hauteur mesurées en nombre de pixels. En général, pour de meilleures performances, une image affichée sur ce moniteur aura un meilleur aspect lorsque la résolution de sortie de votre ordinateur correspond à la résolution native de ce moniteur.

Pour les résolutions de sortie d'ordinateur non natives, le moniteur mettra la vidéo à l'échelle à sa résolution native. Cela implique l'étirement ou la compression de l'image d'entrée en fonction des besoins pour les dimensions X et Y afin d'adapter l'image à la résolution native de l'écran. Un effet secondaire inévitable des algorithmes de mise à l'échelle est une perte de fidélité lorsque l'image de la sortie vidéo de l'ordinateur est mise à l'échelle pour s'adapter à l'écran. Cette perte de fidélité est la plus apparente lors de la visualisation d'images riches en contenu à des distances proches (par exemple pour les images contenant du texte à police de petite taille).

Votre écran tactile ne nécessitera probablement pas de réglages vidéo. Cependant, pour la vidéo VGA analogique, des variations de sortie des cartes graphiques peuvent nécessiter des ajustements de l'utilisateur dans le menu OSD pour optimiser la qualité de l'image affichée à l'écran. Ces ajustements sont « enregistrés » par l'écran tactile. De plus, pour réduire la nécessité d'ajustements pour différentes fréquences vidéo, l'écran met correctement à l'échelle et affiche certaines des fréquences vidéo les plus courantes de l'industrie vidéo. Consultez les spécifications techniques de cet écran sur <http://www.elotouch.com> pour une liste de ces modes vidéo prédéfinis.



## Display (OSD) Menu à l'écran (OSD)

Quatre boutons OSD se trouvent sur un boîtier de commande filaire. Vous pouvez les utiliser pour ajuster divers paramètres d'affichage.

Button	Fonction lorsque le menu OSD n'est pas affiché :	Fonction lorsque le menu OSD est affiché :
Menu	Afficher le menu principal de l'OSD	Revenir au menu OSD précédent
◀	Afficher le sous-menu Contraste de l'OSD	réduire la valeur du paramètre sélectionné / sélectionner l'élément de menu précédent

---

▶	Afficher le sous-menu Luminosité de l'OSD	Augmenter la valeur du paramètre sélectionné / sélectionner l'élément de menu suivant
Sélectionner	Sous-menu Priorité vidéo d'affichage	Sélectionner le paramètre à ajuster / sélectionner le sous-menu à ouvrir

---

Les boutons OSD contrôlent une interface graphique à l'écran qui s'affiche au-dessus de votre vidéo en entrée, permettant un réglage intuitif des paramètres d'affichage suivants :

<b>Paramètre</b>	<b>Réglage disponible</b>
Luminosité	Augmenter/réduire la luminosité du moniteur. Par défaut : maximum
Contraste	Augmenter/réduire le contraste du moniteur. Par défaut : meilleures performances en niveaux de gris
Horloge	Permet d'ajuster finement la fréquence d'horloge de l'écran. Uniquement applicable pour l'entrée vidéo VGA
Phase	Permet d'ajuster finement la phase de l'horloge de l'écran. Uniquement applicable pour l'entrée vidéo VGA
Réglage automatique	videoAjuste automatiquement l'horloge système sur le signal vidéo VGA analogique en entrée et affecte la position horizontale, la position verticale, l'horloge et la phase dans le menu Uniquement applicable pour l'entrée vidéo VGA
Position H	Déplace l'image à l'horizontale sur l'écran par incréments d'un pixel. Par défaut : centré. Uniquement applicable pour l'entrée vidéo VGA
Position V	Déplace l'image à la verticale sur l'écran par incréments d'un pixel. Par défaut : centré. Uniquement applicable pour l'entrée vidéo VGA
Rapport d'aspect	<p>Bascule la méthode de mise à l'échelle entre Mise à l'échelle complète et Conserver les proportions. Par défaut : Mise à l'échelle complète</p> <p>Mise à l'échelle complète : met à l'échelle les dimensions X et Y de l'entrée vidéo (en les augmentant ou les réduisant comme nécessaire) pour la résolution native de l'écran. Remplir en conservant les proportions : en considérant une orientation paysage et une vidéo d'entrée avec un rapport d'aspect inférieur à 16:9, met à l'échelle la dimension Y de la vidéo d'entrée (en l'augmentant ou en la réduisant comme nécessaire) pour la dimension Y de l'écran, et met la dimension X à l'échelle pour conserver les proportions de la vidéo d'entrée (et remplit le reste avec des barres noires de même largeur à gauche et à droite).</p> <p>Les autres technologies d'écran tactile peuvent nécessiter un ré-étalonnage lors du changement d'option de proportions.</p>



\* cette fonction est disponible uniquement sur les moniteurs à écran large.

Netteté	<p>Ajuste la netteté des images affichées. Par défaut : aucun ajustement de la netteté Applicable uniquement pour les résolutions vidéo non-natives</p>
<b>Paramètre</b>	<b>Réglage disponible</b>
Color Temperature	<p>Sélectionne la température des couleurs de l'écran. Les températures de couleurs disponibles sont 9300K, 7500K, 6500K, 5500K et Personnalisé. Si l'option Personnalisé est sélectionnée, l'utilisateur peut modifier la température des couleurs en modifiant les gains R, V et B individuels sur une échelle de 0 à 100. Par défaut : Personnalisé avec R, V et B définis sur 100.</p>
OSD H-Position	<p>Ajuste l'emplacement horizontal des menus OSD à l'écran Par défaut : centré.</p>
OSD V-Position	<p>Ajuste l'emplacement vertical des menus OSD à l'écran Par défaut : centré.</p>
Délai OSD	<p>Ajuste la période d'inactivité du menu OSD avant que celui-ci ne soit fermé sur l'écran. La fourchette d'options est comprise entre 5 et 60 secondes. Par défaut : 15 secondes</p>
Langue OSD	<p>Sélectionne la langue dans laquelle les informations OSD s'affichent. Les langues disponibles sont : Anglais, Français, Italien, Allemand, Espagnol, Chinois simplifié, Chinois traditionnel et Japonais. Par défaut : Anglais.</p>
Réinitialisation aux paramètres par défaut	<p>La « Réinitialisation aux paramètres par défaut » rétablit tous les paramètres aux valeurs d'usine pour les paramètres de l'OSD (sauf la langue du menu OSD) et les fréquences vidéo prédéfinies</p>
Priorité vidéo	<p>Le moniteur balaie en continu la vidéo active sur les connecteurs VGA et Displayport. Ce réglage sélectionne le port d'entrée ayant la priorité pour l'affichage. Les options sont : Priorité VGA, Priorité DP Par défaut : Priorité DP.</p>

Appui sur veille  
Fonction tactile activée/désactivée quand le moniteur passe en mode veille.  
Par défaut : Activé.

---

Appui traversant  
Activez pour prendre en charge deux contacts tactiles lorsque vous ajoutez une vitre de 6mm d'épaisseur devant l'écran tactile d'origine et sans lame d'air.  
Par défaut : Désactivé  
\*Cette fonction concerne uniquement les 10,1" – 21,5", pour le 2494L et le 2794L ; veuillez contacter les ventes locales/FAE pour obtenir de l'assistance car ils sont traités via un fichier de configuration qu'il faut charger.

---

Tous les réglages de l'écran tactile effectués dans le menu OSD sont automatiquement mémorisés dès qu'ils sont saisis. Cette fonctionnalité vous permet de conserver vos choix à chaque fois que l'écran tactile est débranché ou éteint et allumé. En cas de coupure d'alimentation, les paramètres de l'écran tactile ne seront pas remis aux valeurs d'usine.

## Verrouillage du menu OSD et de l'alimentation

Appuyez sur et maintenez enfoncés les boutons « Menu » et « Bas » pendant deux secondes pour activer/désactiver la fonction de verrouillage OSD. Lorsque le verrouillage du menu OSD est activé, les boutons Menu, Haut, Bas et Select n'auront aucun effet sur le système.

Appuyez sur et maintenez enfoncés les boutons « Menu » et « Haut » pendant deux secondes pour activer/désactiver la fonction de verrouillage de l'alimentation. Lorsque le verrouillage de l'alimentation est activé, le bouton d'alimentation n'aura aucun effet sur le système.

# Chapitre 5: Support technique

Si vous rencontrez des problèmes avec votre écran tactile, consultez les suggestions suivantes.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur local ou le service client d'Elo Touch Solutions. Les numéros de téléphone du support technique mondial sont disponibles sur la dernière page de ce manuel d'utilisation.

## Solutions aux problèmes courants

Problème	Dépannage conseillé
L'écran tactile ne répond pas quand le système est mis en marche	Vérifiez que l'adaptateur secteur CC est bien branché Vérifiez que l'adaptateur secteur fonctionne
L'image à l'écran est estompée	Utilisez le menu OSD pour augmenter la luminosité. Utilisez le menu OSD pour augmenter le contraste.
L'écran est vide	Si la LED d'état d'alimentation clignote, l'écran ou le module d'ordinateur peut être en mode VILLE. Appuyez sur une touche/déplacez la souris/touchez l'écran tactile pour voir si l'image réapparaît. Vérifiez que l'appareil de source du signal est allumé. Vérifiez qu'il n'y a pas de connexions de câbles lâches.
Le moniteur affiche un message « Hors de portée »	Adjust your computer's resolution/timing mode to be within the allowable timing ranges specified for your touchmonitor (see website for specifications)
L'image affichée par le moniteur semble étrange	Réglez la résolution/fréquence de votre ordinateur pour respecter les plages de fréquences spécifiées pour votre écran tactile (voir le site Web pour les spécifications) Utilisez la fonction de réglage automatique du menu OSD
La fonctionnalité tactile ne fonctionne pas	Vérifiez que les derniers pilotes Elo sont installés sur votre PC. Effectuez la procédure d'étalonnage fournie avec les derniers pilotes Elo.
Les boutons OSD ou le bouton d'alimentation	ne répondent pas quand ils sont actionnés

Vérifiez si les fonctions de

verrouillage OSD ou d'alimentation sont activées

---

Ne sort pas du mode veille en cas d'appui

Vérifiez si la fonction OSD Appui sur veille est désactivée

---

Un seul appui possible

Vérifiez si la fonction OSD Appui traversant est activée

---

## Assistance technique

### Spécifications techniques

Visitez [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products)  
pour les spécifications techniques de cet appareil

### L'auto-assistance En ligne

Visitez [www.elotouch.com/go/websupport](http://www.elotouch.com/go/websupport)  
pour l'auto-assistance en ligne

### Support Technique

visit [www.elotouch.com/go/contactsupport](http://www.elotouch.com/go/contactsupport)  
pour le support technique

Consultez la dernière page de ce manuel de l'utilisateur pour les numéros de téléphone de l'assistance technique dans le monde entier.

# Chapitre 6: Sécurité et maintenance

## Sécurité

- Pour éviter les risques de décharge électrique, suivez tous les avis de sécurité et ne démontez pas l'écran tactile. Il n'est pas réparable par l'utilisateur.
- Les emplacements situés sur les côtés et le dessus du boîtier de l'écran tactile sont conçus pour la ventilation. Ne bloquez et n'insérez rien dans les fentes de ventilation.
- L'écran tactile est équipé d'un cordon d'alimentation à 3 fils avec mise à la terre. Le cordon d'alimentation ne s'insère que dans une prise murale équipée d'une mise à la terre. Ne modifiez pas et n'insérez pas la fiche dans une prise qui n'a pas été configurée à cette fin. N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec votre écran tactile ELO. L'utilisation d'un cordon d'alimentation non autorisé peut invalider votre garantie.
- Vérifiez que votre installation est équipée de façon à maintenir les conditions environnementales spécifiées dans le chapitre Spécifications techniques.

## Entretien et manipulation

The following tips will help keep your touchmonitor functioning at an optimal level:

- Les conseils suivants vous aideront à maintenir le fonctionnement optimal de votre écran tactile :
- Débranchez le câble d'alimentation avant nettoyage.
- Pour nettoyer le boîtier de l'écran, utilisez un chiffon propre légèrement humidifié avec un détergent doux.
- Il est important que votre appareil reste sec. Ne laissez pas de liquides sur ou dans l'appareil. Si du liquide pénètre à l'intérieur, éteignez l'appareil et faites-le vérifier par un technicien de service qualifié avant de le remettre sous tension.
- N'essuyez pas l'écran avec un chiffon ou une éponge qui pourrait rayer la surface.
- Pour nettoyer l'écran tactile, utilisez du nettoyant pour fenêtres ou vitres appliqué sur un chiffon ou une éponge propres. N'appliquez jamais de nettoyant directement sur l'écran tactile. N'utilisez pas d'alcool (méthyle, éthyle ou isopropyle), de diluant, de benzène ou d'autre solvant fort.
- Assurez-vous que la température et l'humidité de l'environnement sont maintenues dans les valeurs des spécifications et ne bloquez pas les fentes de

ventilation.

- Les moniteurs ne sont pas conçus pour une utilisation à l'extérieur.

## Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié.



# Chapitre 7: Informations de réglementation

## Informations sur la sécurité électrique

La conformité est requise pour la tension, la fréquence et le courant indiqués sur l'étiquette du fabricant. La connexion à une source d'alimentation différente de celle indiquée sur l'étiquette peut causer un mauvais fonctionnement, des dégâts à l'équipement ou des risques d'incendie si les exigences ne sont pas respectées.

Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve dans cet équipement. Cet équipement contient des tensions dangereuses pouvant constituer un risque de sécurité. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié.

Contactez un électricien qualifié ou le fabricant si vous avez des questions concernant l'installation avant de connecter l'équipement au secteur.

## Informations sur les émissions et l'immunité

Avis pour les utilisateurs aux États-Unis : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux équipements numériques de classe B, définies dans la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux recommandations, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Avis pour les utilisateurs au Canada : Cet équipement est conforme aux limites de la classe B pour les émissions de bruit radio des appareils numériques telles que fixées par les règlements sur les interférences radio d'Industry Canada.

Avis pour les utilisateurs dans l'Union européenne : Utilisez uniquement les cordons d'alimentation et câbles d'interconnexion fournis avec cet équipement. Tout remplacement des cordons fournis et des câblages peut compromettre la sécurité électrique ou la certification de la marque CE pour les émissions ou l'immunité comme requis par les normes suivantes :

Cet équipement informatique (Information Technology Equipment, ITE) doit disposer d'une marque CE sur l'étiquette du fabricant qui signifie que l'équipement a été testé sur base des directives et des normes suivantes : Cet équipement a été testé conformément aux exigences pour la marque CE, comme requis par la directive EMC 2014/30/EU indiquée dans la norme européenne EN 55032 classe B et la directive sur les basses tensions 2014/35/EU indiquée dans la norme européenne EN 60950-1.



Informations générales pour tous les utilisateurs : Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément à ce manuel, l'équipement peut provoquer des interférences avec les communications radio et télévisuelles. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière à cause de particularités propres au site.

1) Pour répondre aux exigences d'émission et d'immunité, l'utilisateur doit respecter ce qui suit :

- a) Utilisez uniquement les câbles d'E/S fournis pour connecter cet appareil numérique à un ordinateur.
- b) Pour assurer la conformité, utilisez uniquement le cordon de ligne approuvé fourni par le fabricant.
- c) L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non approuvés sur l'équipement par le responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

2) Si cet équipement semble causer des interférences avec la réception radio ou télévisuelle, ou tout autre dispositif :

- a) Vérifiez la source d'émission en éteignant et en allumant l'appareil.

Si vous déterminez que cet appareil cause les interférences, essayez de les corriger en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- i) Déplacez l'appareil numérique à l'écart du récepteur affecté.
- ii) Repositionnez (tournez) l'appareil numérique par rapport au récepteur affecté.
- iii) Réorientez l'antenne du récepteur affecté.
- iv) Branchez l'appareil numérique sur une prise différente afin que lui et le récepteur se trouvent sur des circuits différents.
- v) Débranchez et enlevez tous les câbles d'E/S que l'appareil numérique n'utilise pas (Les câbles d'E/S sans terminaison sont une

source potentielle de niveaux d'émissions RF élevés).

v) Branchez l'appareil numérique uniquement sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs. (Retirer ou couper le fil de mise à la terre peut augmenter les niveaux d'émission RF et représenter un risque mortel pour l'utilisateur.)

Si vous avez besoin d'aide, consultez votre revendeur, fabricant ou un technicien radio ou télé expérimenté.

## Certifications d'agence

Les certifications et marques suivantes ont été émises ou déclarées pour ce moniteur :

- Australia RCM
- Canada CUL, IC
- China CCC
- Europe CE TUV
- Japan VCCI
- Korea KCC
- Mexico NOM CoC
- Taiwan BSMI
- United States FCC, UL
- International CB

## Explication des marquages

1. Conformément à la norme SJ/T11364-2006, les produits informatiques électroniques sont marqués avec le logo de contrôle de la pollution suivant. La période d'utilisation écologique de ce produit est de 10 ans. Le produit n'aura pas de fuites ou de transformations dans les conditions normales de fonctionnement répertoriées ci-dessous, ainsi l'utilisation de ce produit informatique électronique ne causera pas de pollution environnementale grave, de blessures corporelles ou de dommages aux biens.

Température de fonctionnement:0-40°C / Humidité:20%-80% (sans condensation).

Température de stockage:-20~60°C / Humidité:10%~95% (sans condensation).

2. Il est encouragé et recommandé de recycler et réutiliser ce produit conformément aux lois locales. Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.



### Spécifications de l'adaptateur secteur

#### Valeurs nominales

Entrée	100 - 240VAC, 50/60Hz
Sortie	12VDC, minimum 4.16A, LPS (L'adaptateur secteur doit être homologué UL )

### Spécifications du moniteur

#### Valeurs nominales

Entrée	12VDC, 4.16A
--------	--------------

#### Conditions de fonctionnement

Température	0°C - 40°C
Humidité	20% to 80% (sans condensation)
Altitude	0 to 3,048m

#### Conditions de stockage

Température	-20°C - 60°C
Humidité	10% to 95% (non-condensing)
Altitude	0 to 12,192m

## Section 8: Informations sur la garantie

En dehors des cas prévus par la présente ou confirmés auprès de l'Acheteur, le Vendeur garantit à l'Acheteur que le produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. La garantie pour les écrans tactiles et leurs composants est de trois ans.

Le Vendeur ne formule aucune garantie quant à la durée de vie des composants. Les fournisseurs du Vendeur peuvent, à tout moment et à leur gré, apporter des modifications aux composants livrés en tant que produits ou composants.

L'Acheteur doit informer le Vendeur par écrit et dès que possible (au plus tard 30 jours après la découverte) de la panne du produit pour être conforme à la garantie énoncée ci-dessus. L'Acheteur doit décrire dans des détails commercialement raisonnables dans cet avis les symptômes associés à cette panne et offrir au Vendeur la possibilité d'inspecter ces produits tels qu'ils sont installés, si possible. L'avis doit être reçu par le Vendeur pendant la période de garantie de ce produit, sauf indication contraire fournie par écrit par le Vendeur. Sous trente jours après le dépôt de cet avis, l'Acheteur est tenu d'emballer le produit défectueux dans son emballage d'origine ou équivalent et l'expédier au Vendeur à ses frais et risques.

Dans un délai raisonnable après la réception du produit défectueux et la confirmation par le Vendeur que le Produit ne répond pas à la garantie énoncée ci-dessus, le Vendeur doit remédier à la panne, à sa discrétion, (i) en modifiant ou réparant le Produit ou (ii) en remplaçant le Produit. Les modifications, réparations ou remplacements et les frais de renvoi du produit à l'Acheteur avec une assurance minimale sont aux frais du Vendeur. Le risque de perte ou de dommage lors du transit incombe à l'Acheteur, qui peut assurer le produit. L'Acheteur est tenu de rembourser le Vendeur pour les frais de transports engendrés par des produits renvoyés mais non identifiés comme étant défectueux par le Vendeur. Les modifications ou réparations des Produits peuvent, à la discrétion du Vendeur, être effectuées dans les installations du Vendeur ou celles de l'Acheteur. Si le Vendeur n'est pas en mesure de modifier, réparer ou remplacer un Produit pour se conformer à la garantie à la garantie énoncée ci-dessus, le Vendeur est tenu, à sa discrétion, de rembourser l'Acheteur ou de créditer le compte de l'Acheteur sur la base du prix d'achat du Produit, déprécié sur une base linéaire jusqu'à la fin de la période de Garantie établie par le Vendeur.

Ces recours doivent être les recours exclusifs de l'acheteur en cas de violation de la garantie. En dehors de la garantie expresse établie ci-dessus, le vendeur ne formule aucune autre garantie, expresse ou implicite par loi ou autre, concernant les produits, leur adéquation à un usage particulier, leur qualité, leur valeur marchande, leur non-contrefaçon ou autre. Aucun employé du Vendeur ou aucune autre partie n'est autorisé à formuler d'autres garanties pour les marchandises que celles définies par la garantie présente. La responsabilité du Vendeur en vertu de la garantie sera limitée à un remboursement du prix d'achat du produit. En aucun cas le Vendeur ne saurait être responsable des coûts de fourniture ou d'installation de marchandises de substitution par l'Acheteur, ou pour tous dommages particuliers, consécutifs, indirects ou accidentels.

L'Acheteur assume le risque et accepte d'indemniser le Vendeur et de le tenir indemne de toute responsabilité concernant (i)

l'évaluation du caractère adéquat de l'utilisation prévue par l'Acheteur des produits et de toute conception ou maquette du système et (ii) la détermination de la conformité de l'utilisation des produits par l'Acheteur par rapport aux lois, réglementations, codes et normes applicables. L'Acheteur conserve et accepte la pleine responsabilité pour toutes les garanties et autres réclamations relatives à ou découlant des produits de l'Acheteur, ce qui comprend ou intègre les produits ou composants fabriqués ou fournis par le Vendeur. L'Acheteur est seul responsable de toutes les représentations et garanties relatives aux produits fabriqués ou autorisés par l'Acheteur. L'Acheteur indemniserà le Vendeur et le tiendra indemne pour tous frais, responsabilités, litiges, pertes ou dépenses (y compris les frais d'avocat raisonnables) attribuables aux produits de l'Acheteur ou aux représentations ou garanties les concernant.







# www.elotouch.com

Consultez notre site Web

- Informations sur le produit
- Spécifications
- Événements à venir
- Communiqués de presse
- Les pilotes logiciels
- Bulletin d'informations sur les écrans tactiles

Pour en savoir plus sur la vaste gamme de solutions tactiles Elo, visitez notre site Web sur [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), ou appelez simplement votre bureau local

---

#### North America

Elo Touch Solutions  
1033 McCarthy Boulevard  
Milpitas, CA 95035

800-ELO-TOUCH

Tel +1 408 597 8000  
Fax +1 408 597 8001  
[customerservice@elotouch.com](mailto:customerservice@elotouch.com)

#### Europe

Tel +32 (0) 16 70 45 00  
Fax +32 (0) 16 70 45 49  
[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

#### Asia-Pacific

Tel +86 (21) 3329 1385  
Fax +86 (21) 3329 1400  
[www.elotouch.com.cn](http://www.elotouch.com.cn)

#### Latin America

Tel 786-923-0251  
Fax 305-931-0124  
[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)



Copyright 2016 Elo Touch Solutions, Inc. Tous droits réservés